

Zeitschrift: Textiles suisses [Édition française]
Herausgeber: Office Suisse d'Expansion Commerciale
Band: - (1958)
Heft: 3

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Index des annonceurs et des maisons mentionnées dans la partie rédactionnelle

Index of Advertisers and Firms contributing to the Editorial Features of this Number

Indice de los anunciantes y de las casas mencionadas en las páginas de texto

Verzeichnis der Inserenten und der im redaktionellen Teil erwähnten Firmen

BRODERIES ET DENTELLES — EMBROIDERIES AND LACES — BORDADOS Y ENCAJES — STICKEREIEN UND SPITZEN

Alondra S. A., Wil	31
Altoco S. A., St-Gall	191
Bachtold & Co. S. A., Herisau	197
Bischoff Textiles S. A., St-Gall	29, 148, 165
Bosshard & Cie S. A., St-Gall	31
Eisenhut & Co., Gals	192
Eugster & Huber S. A., St-Gall	32
Filtex S. A., St-Gall	31
Christian Fischbacher Co., St-Gall	8
Forster Willi & Cie, St-Gall	I, 25, 41, 44, 45, 46, 47, 51, 54, 132
H. Frei & Cie, Diepoldsau	31
Aug. Giger & Cie, St-Gall	192
Carl Gorini, St-Gall	31
R. & W. Graf, Rebstein	196
Hausamann Textiles S. A., Winterthur	32
Honegger & Cie S. A., St-Gall	32
Hunefus & Cie, St-Gall	190
Willy Jenny & Co., St-Gall	192
Kleinberger & Co., St-Gall	191
Leumann, Boesch & Co. S. A., Kronbühl-St-Gall	195
A. Naef & Cie, Flawil	14, 46, 55, 59
J. G. Nef & Co. S. A., Herisau	17
Neuburger & Co. S. A., St-Gall	133, 173, 176, 191
Oertle & Co., Teufen	193
Rau S. A., St-Gall	15, 57, 170
Reichenbach & Cie, St-Gall	27, 143
Roelli & Cie S. A., St-Gall	32
Jakob Rohner S. A., Rebstein	5, 52, 53, 172
Paul Sailer & Co., St-Gall	192
Jakob Schläpfer, St-Gall	198
Walter Schrank & Co., St-Gall	24, 51, 56, 58
Walter Stark, St-Gall	177
Ed. Sturzenegger S. A., St-Gall	196
Sturzenegger & Tanner & Co. S. A., St-Gall	190
A.-G. vorm. Gebrüder Tobler & Co., Teufen	31
Union S. A., St-Gall	13, 42, 43, 48, 49
Wetter & Cie, Herisau	31

CHAUSSURES — SHOES — CALZADOS — SCHUHE

Chaussures Bally S. A., Schönenwerd	26
-------------------------------------	----

COLORANTS — DYESTUFFS — COLORANTES — FARBSTOFFE

Ciba Société Anonyme, Bâle	IV
J. R. Geigy S. A., Bâle	9, 10

CONFECTION ET LINGERIE EN TISSUS — WOVEN READY- MADE WEAR AND UNDERGARMENTS — ROPAS HECHAS Y ROPAS INTERIOR DE TEJIDO — KONFEKTION UND WÄSCHE AUS STOFF

Emile Anderegg S. A., Weinfelden	3, 32
Baerlocher & Co., Rheineck	32
Kneubühler & Cie, Zofingue	193
Leumann, Boesch & Co. S. A., Kronbühl-St-Gall	195
Moden S. A., Montreux	21, 186
Roth, Iseli & Co., Zofingue	200
Walter Stark, St-Gall	177

Semaine suisse d'exportation — Swiss Export Week — Schweizer Exportwoche, Zürich

Exportverband der Schweiz. Bekleidungsindustrie, Zürich	
Syndicat suisse des exportateurs de l'industrie de l'habillement, Zürich	78, 79, 80
W. Achtmich & Cie S. A., Winterthur	91
Aebi & Cie S. A., Herisau	115, 125
Emile Anderegg S. A., Weinfelden	106, 107
R. Anderes S. A., St-Gall	84, 99, 123
Bischoff Textiles S. A., St-Gall	108, 109
A. Blum & Cie, Zurich	110, 118
Brullmann & Cie, Zurich	85, 124
Canzani & Co., Zurich	103, 128
El-El S. A., Zurich	81
Humbert Entress S. A., Aadorf	92
His & Co. S. A., Murgenthal	126
Knechtli & Co. S. A., ci-devant Swiss Knitting Co., Zollikofen-Berne	89
Künzli S. A., Strengelbach	112, 128
Joh. Laib & Co. S. A., Amriswil	90, 116, 123
Jakob Laib & Co., Amriswil	87, 117, 125
Lahco S. A., Baden	120, 121
La Maille, Lausanne	87, 117, 126

Johann Muller S. A., Wohlen	119
Mylord S. A., Châtel-St-Denis	100, 101, 118
Nabholz S. A., Schönenwerd	86, 97
Oumansky & Co., Genève	88, 96, 99
Primella S. A., Zurich	82, 87
Ruepp & Cie S. A., Sarmenstorf	95, 127
S. A. Jacob Scherrer, Romanshorn	129
Arthur Schibli S. A., Genève	102, 104, 105
Victor Tanner S. A., St-Gall	94, 99, 114
René Waegeli, Genève	93, 98
Pius Wieler Fils, Kreuzlingen	111, 122
Zimmerli & Co., Aarburg	113

DIVERS — MISCELLANEOUS — DIVERSOS — VERSCHIEDENES

Siegfried Bollag & Co., Buying Agents, Zurich	31
---	----

ÉCHARPES ET CARRÉS — SQUARES AND SCARVES — CUADRADOS Y ECHARPES — SCHÄRPEN UND VIERECK- TÜCHER

F. Blumer & Cie, Schwanden	30 a, 179
Hans Fierz, Zurich	198
Filtex S. A., St-Gall	31
Christian Fischbacher Co., St-Gall	8
Honegger & Cie S. A., St-Gall	32
Max Kreier Co., St-Gall	178
Mavir, Zurich	194
Siber & Wehrli S. A., Zurich	16
Stoffel & Co., St-Gall	23
Arthur Vetter & Co., Zollikon	194

FIŁÉS ET RETORS — YARNS AND TWISTS — HILADOS Y TORCIDOS — GARNE UND ZWIRNE

Bäumlin, Ernst & Co., St-Gall	30
E. Mettler-Muller S. A., Rorschach	11
Heberlein & Co. S. A., Wattwil	19
Heer & Cie S. A., Oberuzwil	195
Spinnerei an der Lorze, Baar	III
Société industrielle pour la schappe, Bâle	18, 162, 163, 194, 197
Hans Städler S. A., St-Gall	31
Trub & Cie S. A., Uster	32
Emil Wild & Co., St-Gall	198
Zwicky & Cie, Wallisellen	31

FILS A COUDRE — SEWING THREADS — HILOS DE COSER — NÄHFADEN

E. Mettler-Muller S. A., Rorschach	11
Zwicky & Cie, Wallisellen	31

MOUCHOIRS — HANDKERCHIEFS — PAÑUELOS — TASCHENTÜCHER

Baerlocher & Co., Rheineck	32, 199
Bischoff Textiles S. A., St-Gall	30 b
Filtex S. A., St-Gall	31
Christian Fischbacher Co., St-Gall	8
A. Gunther & Co. S. A., St-Gall	200
Honegger & Cie S. A., St-Gall	32
Kleinberger & Co., St-Gall	191
Max Kreier Co., St-Gall	178
Mavir, Zurich	194
J. G. Nef & Cie S. A., Herisau	17
Oertle & Co., Teufen	193
Jakob Rohner S. A., Rebstein	5
Paul Sailer & Co., St-Gall	192
Walter Schrank & Co., St-Gall	24
Stoffel & Co., St-Gall	23
Ed. Sturzenegger S. A., St-Gall	196
S. A. ci-devant Tobler Frères & Cie, Teufen	31

OUATE ET OUATINE — WADDING AND COTTON-WOOL LINING — HUATA Y HUATINA — WATTE UND WATTELINE

Grossmann & Cie S. A., Thalwil	199
--------------------------------	-----

TEINTURIERS, IMPRIMEURS, FINISSEURS — DYERS, PRIN- TERS, FINISHERS — TINTOREROS, ESTAMPADORES, APRESTADORES — FÄRBER, DRUCKER, APPRETEURE

Elsässer & Co. A.-G., Kirchberg/Bern	31
Heer & Cie S. A., Oberuzwil	195
Stoffel & Co., St-Gall	23
Weberei Sirmach, Sirmach	32
Alwin Wild, St. Margrethen	31
Zwicky & Cie, Wallisellen	31

TISSUS DE COTON, SOIE, LIN, RAYONNE, NYLON ET FIBRANNE — COTTON, SILK, LINEN, RAYON, NYLON AND STAPLE-FIBRE FABRICS — TEJIDOS DE ALGODÓN, SEDA, LINO, RAYÓN, NYLÓN Y FIBRANA — STOFFE AUS BAUMWOLLE, LEINEN, SEIDE, KUNSTSEIDE, ZELLWOLLE, NYLON

Abegg Frères, Horgen	32
L. Abraham & Cie, Soieries S. A., Zurich 34, 60-73, 130 136, 137, 144, 146	32
Emile Anderegg S. A., Weinfelden	3, 32
Baerlocher & Co., Rheineck	32
Rudolf Brauchbar & Cie S. A., Zurich	20, 143, 145
Burgauer & Cie S. A., St-Gall	199
Elsaesser & Co. A.-G., Kirchberg/Bern	31
Emar, Tissage de Soieries S. A., Zurich	190
Eugster & Huber S. A., St-Gall	32
Hans Fierz, Zurich	198
Filtex S. A., St-Gall	31
Christian Fischbacher Co., St-Gall	8, 168, 169
Charles Gorini, St-Gall	31
Berthold Guggenheim Fils & Cie, Zurich	22
H. Gut & Cie S. A., Zurich	12
Hausammann Textiles S. A., Winterthur	32
Heer & Cie S. A., Thalwil	33, 134, 138, 140, 141, 181
Hirzel & Co. S. A., Zurich	199
Honegger & Co. S. A., St-Gall	32
Kahn & Reber A.-G., Zurich	31
Max Kirchheimer Söhne & Co., Zurich	11
Leumann, Boesch & Co. S. A., St-Gall	195
Mettler & Cie S. A., St-Gall	1, 32, 173, 180
Naef Frères S. A., Zurich	7, 147

J. G. Nef & Cie S. A., Hérissau	17, 135, 174, 175
Reichenbach & Cie, St-Gall	27, 50, 142, 183
Mechanische Seidenweberei Ruti, Zurich	30
E. Schubiger & Co. S. A., Uznach	6
Ernst Schurpf & Co. S. A., St-Gall	32
Robt. Schwarzenbach & Co., Thalwil	4, 164, 182, 185
Siber & Wehrli S. A., Zurich	16
Weberel Sirmach, Sirmach	32
Soieries Stehli S. A., Zurich	2, 74, 76, 77, 132, 139
Stoffel & Co., St-Gall	23, 171
S. A. Stünzi Fils, Horgen	75
Sturzenegger & Tanner & Co. S. A., St-Gall	190
Tissage Wallenstadt, Wallenstadt	32
Weisbrod-Zürer Söhne, Hausen a. A.	182, 184
Wetter & Cie, Hérissau	31

TRICOT ET JERSEY (VÊTEMENTS ET LINGERIE) — KNITTED AND JERSEY GOODS (APPAREL AND UNDERWEAR) — ARTÍCULOS DE PUNTO (VESTIDOS Y ROPAS INTERIOR) — TRIKOT UND JERSEY (KONFEKTION UND WÄSCHE)

Aspor S. A., Porrentruy	32
Hochuli & Cie, Safenwil	165, 196
Jakob Laib & Cie, Amriswil	32
Joh. Muller S. A., Wohlen	28, 29, 167
A. Naegeli S. A., Trikotfabriken Berlingen u. Winterthur	32
Winterthur	32
Ruegger & Cie, Zofingue	195
Tricoterna S. A., Berne	166
Alwin Wild, St. Margrethen	31

Où s'abonner à «TEXTILES SUISSES»?

A. E. F.	Consulat de Suisse Léopoldville, p. a. case postale 156, <i>Brazzaville</i> (Congo français).
Algérie.	Office suisse d'expansion commerciale, 3, rue Edmond-Adam, <i>Alger</i> .
Angola.	Office suisse d'expansion commerciale, 3 av. Banning. B. P. 1153, <i>Elisabethville</i> (Congo Belge).
A. O. F.	Consulat de Suisse, 1, r. V. Hugo, <i>Dakar</i> .
Belgique et Luxembourg.	Chambre de commerce suisse en Belgique, 1, rue du Congrès, <i>Bruxelles</i> .
Bésil du Nord et du Centre.	Câmara de Comércio Suíça do Brasil, 165, Rua Marquês de Abrantes, C. P. 4358, <i>Rio de Janeiro</i> .
Bésil du Sud.	Câmara de Comércio Suíça do Brasil, 51, Rua Boa Vista, C. P. 8259, <i>São Paulo</i> .
Bulgarie.	Légation de Suisse ul. Chipka 31, <i>Sofia</i> .
Canada.	Mr. R. J. Taber, 99, King Street West, <i>Toronto</i> (Ont.). Simon News Agency 1025 Ogilvy Ave, <i>Montreal</i> 15.
Congo Belge.	Office suisse d'expansion commerciale, B. P. 1153, <i>Elisabethville</i> .
Egypte.	Chambre de Commerce Suisse en Egypte, 8, rue Aabdel Khalek Saroit Pacha, B. P. 352, <i>Le Caire</i> . Chambre de Commerce suisse en Egypte, 40, rue Safia Zaghibul, B. P. 836, <i>Alexandria</i> .
Est Africain Portugais.	Consulat de Suisse, 47, Avenida J. Antonio de Aguiar, <i>Lourenço-Marques</i> .
France.	Arthur Reins, Revues textiles, 4, square Moncey, <i>Paris IXe</i> (C.C.P. Paris 809.11) Chambre de commerce suisse en France, 16, av. de l'Opéra, <i>Paris Ier</i> . Société française du Livre, 57, rue de l'Université, <i>Paris VIIe</i> .
Haïti.	Librairie l'Abeille S. A., place Goffrard, P. O. B. A. 65, <i>Port-au-Prince</i> .

Hongrie.	« Kultura » P. O. B. 1, <i>Budapest 72</i> .
Indochine.	Consulat de Suisse, 35, Bèn Chuong Duong <i>Saigon</i> .
Iran.	Ambassade de Suisse, av. Institut Pasteur 122, <i>Téhéran</i> .
Italie.	Inter-Orbis, Piazza Diaz, 1, <i>Milano</i> . Camera di Commercio Svizzera in Italia Via Palestro 2, <i>Milano</i> .
Liban.	Office suisse d'expansion commerciale, Immeuble Achou, avenue Perthuis, C. P. 809, <i>Beyrouth</i> .
Madagascar.	Consulat de Suisse, rue Carayon 17, C. P. 118, <i>Tananarive</i> .
Maroc.	Office suisse d'expansion commerciale, 3, rue Edmond-Adam, <i>Alger</i> .
Pologne.	Ambassade de Suisse, A. Ujazdowskie 27, <i>Varsovie 10</i> . P. K. W. Z. « Ruch » Aleje Jerozolimskie Nr. 119, <i>Varsovie</i> .
Portugal.	Librairie Bertrand, rua Anchieta 31, 1º, C. P. 78, <i>Lisbonne</i> .
Roumanie.	Légation de Suisse 12, Strada Pitar Mos, <i>Bucarest 3</i> .
Suisse.	Office suisse d'expansion commerciale, Bellefontaine 18, <i>Lausanne</i> .
Syrie.	Office suisse d'expansion commerciale, immeuble Achou, avenue Perthuis, C. P. 809, <i>Beyrouth</i> . Librairie le Phare, rue Telal, C. P. 301, <i>Alep</i> .
Tchécoslovaquie.	Agence de journaux « Orbis », Stalinova 46, <i>Prague XII</i> .
Tunisie.	Office suisse d'expansion commerciale, 3, rue Edmond-Adam, <i>Alger</i> .
Turquie.	Librairie Hachette, B. P. 2219, 469, Istiklal Caddesi, <i>Istanbul</i> .
Yougoslavie.	Légation de Suisse, Bircaninova 27, <i>Belgrade</i> . Consulat de Suisse, Bogoviceva 3, <i>Zagreb</i> .

Abonnez-vous à la revue

TEXTILES SUISSES

si vous désirez la recevoir régulièrement !



OFFICE SUISSE D'EXPANSION COMMERCIALE
ZURICH ET LAUSANNE

Les services qu'il peut rendre aux maisons étrangères

Organisme central économique de renseignements, de documentation et de propagande, l'Office suisse d'expansion commerciale (O. S. E. C.) a pour **but** d'aider de toutes manières les maisons étrangères désireuses d'entrer en relations d'affaires avec la Suisse. Tous les rensei-

gnements destinés à des acheteurs étrangers sont en principe fournis **gratuitement**, sauf dans des cas spéciaux exigeant des recherches compliquées et coûteuses.

- 1 Transmission d'adresses de fabricants et commerçants suisses.
- 2 Indication du ou des producteurs suisses d'un article déterminé.
- 3 Entremise pour faciliter à un représentant étranger l'obtention de l'agence d'une maison suisse. Les candidats à une représentation remplissent un questionnaire et si les renseignements sont favorables, l'adresse du représentant est inscrite dans les fichiers de l'O. S. E. C. et son adresse transmise aux maisons suisses cherchant un agent à l'étranger.
- 4 Edition et vente du « **Répertoire de la production suisse** ». Ce répertoire, établi avec une grande précision, paraît tous les trois ans environ, contient les adresses de plus de 7000 fabricants suisses et mentionne plus de 7000 articles différents. Il est édité en français, allemand et anglais.
Prix : Suisse: Fr.s. 20.80 plus port;
Etranger: Fr.s. 24.— port compris.
- 5 Organisation des participations suisses aux Foires et Expositions. Renseignements sur ces manifestations.
- 6 Renseignements généraux sur l'économie nationale suisse et sur ses industries.
Edition des brochures « La Suisse, harmonie et contrastes », « La Suisse et ses industries », etc.
- 7 Renseignements sur le commerce extérieur entre les pays étrangers et la Suisse.
Edition de prospectus et de numéros spéciaux relatifs à ces problèmes.
- 8 Edition des publications périodiques de l'O. S. E. C.:
 - a) « **Technique Suisse** »
(Editée en collaboration avec la Société suisse des constructeurs de machines, Zurich.)
(3 numéros par an)
Abonnement : Suisse (1 an): Fr.s. 6.—
Etranger (2 ans): Fr.s. 15.—
 - b) « **La Suisse industrielle et commerciale** »
(3 numéros par an)
Abonnement : Suisse (1 an): Fr.s. 4.—
Etranger (2 ans): Fr.s. 10.—
 - c) « **Textiles Suisses** »
(4 numéros par an)
Abonnement : Suisse (1 an): Fr.s. 18.—
Etranger (1 an): Fr.s. 24.—Ces diverses publications sont éditées en plusieurs langues.
- 9 Etude de tous problèmes intéressant l'industrie suisse dans ses rapports avec l'étranger.
Examen de requêtes et communications émanant des correspondants étrangers.
- 10 Exécution d'enquêtes détaillées sur le marché suisse (système par sondage) avec la collaboration d'instituts spécialisés.
- 11 Edition et distribution à l'étranger de films sur la Suisse.

Représentation de l'O. S. E. C. à l'étranger

L'O. S. E. C. est en contact très étroit avec les ambassades, légations et consulats de Suisse dans le monde entier et avec les chambres de commerce suisses à l'étranger. Il entretient en outre ses propres bureaux dans plusieurs centres.

OFFICE SUISSE D'EXPANSION COMMERCIALE

ZURICH
Dreikönigstrasse 8
Tél. 25 77 40

LAUSANNE
Rue de Bellefontaine 18
Tél. 22 33 33

1 2 3 4 5 Les chiffres figurant sous chaque ville indiquent les attributions de chaque siège. 6 7 8 9 10 11



EMAR

Tissage de Soieries S.A.
case Postale

ZURICH 39

Tissus de Soie,

*Rhodia, Rayonne
et Fibres synthétiques*

pour Robes

Blouses

Doublures

*Nouveautés en Coton
pour Blouses et Vestes*

Robes d'Enfants

Confection Lingerie Chapeaux

Tissus pour Cravates

Soie, Rhodia, Rayonne

Fibres Synthétiques

**Emar Tissage de Soieries
OBERARTH (CT. DE SCHWYZ)**

BESA

HUFENUS & Cie S.A.

ST-GALL

FABRICANTS DE
HAUTES NOUVEAUTÉS
EN
DENTELLES ET BRODERIES

MAISON FONDÉE EN 1885

Nouveautés en tissus et broderies

**Sturzenegger &
Tanner & Co. S.A.**
St. Gall (Suisse)



Neuburger & Co. S.A.
St-Gall



Fabricants de Nouveautés
Dentelles et Broderies



Kleinberger & Co., St-Gall

*Manufacturers of embroidered
handkerchiefs
Gift packages a speciality*

AL

TO

CO



ALTOCO AG

St. Gallen (Switzerland)

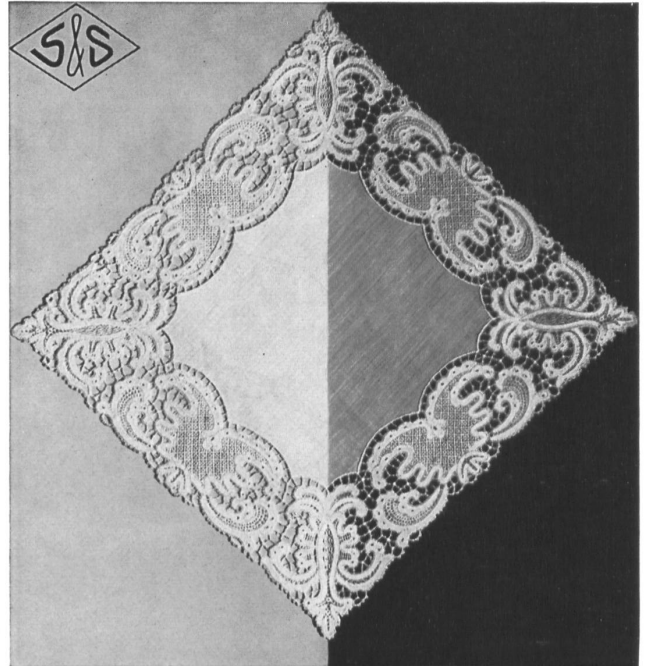
Manufacturers of all Kinds of Embroideries
and Trimmings and Specialists in Motifs and Badges

AG

*
*
*
*
*
*
*
*
*
*
*
*
*
*
*
*
*
*
*
*

Willy Jenny & Co. St-Gall

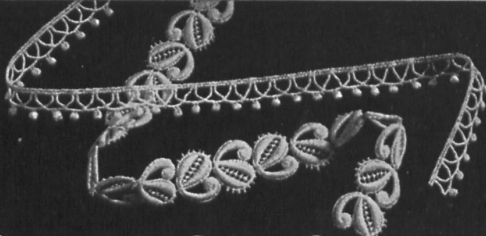
Broderies en tous genres



Embroidered and Lace
Handkerchiefs

Embroidered Piece Goods
and Laces

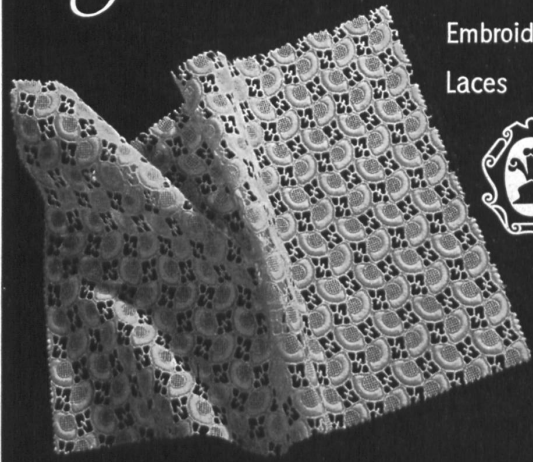
PAUL SAILER & CO.
Successors to
Sailer & Schoensleben
ST. GALL



Eisenhut+Co

Gais

Neckwear
Embroideries
Laces

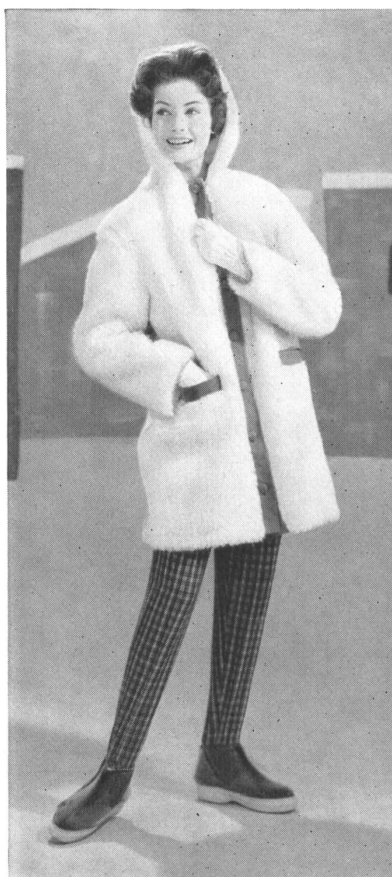
Aug. Giger & Co.
St-Gall

Hautes Nouveautés
en
Colifichets et Guipures

*Spécialistes
en vêtements
de ski
et d'après-ski
élégants*

Specialists in fashionable ski and after-ski wear

Spezialisten für elegante Ski- und Après-ski Dress



**Kneubühler
& C^{ie}
Zofingen**

Suisse
Switzerland
Schweiz

Mouchoirs et Broderies

Oertle & Co. Teufen
SUISSE

Modèle BELFA
Oumansky & Co., Genève

Robe en «Tri-co-Tiss» 100% Schappespun Orlon SISAF
à taille remontée, texture serrée.
Dessin, à 4 couleurs, tricoté Jacquard, et forme déposés.

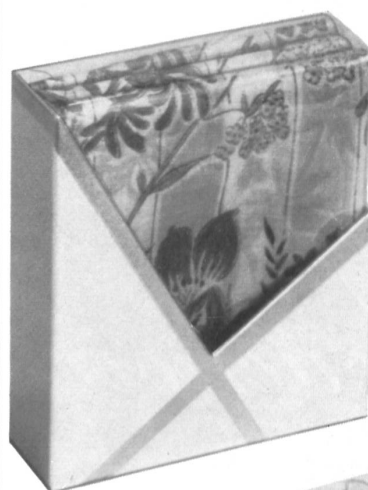


Créations

Arthur Vetter & Co., Zollikon (ZH)



*Carrés et écharpes imprimés à la main
en pure soie,
laine, fibranne, etc.*



Mouchoirs
en très nombreux
modèles d'emballages
pour cadeaux

Fabrication
de mouchoirs
en tous genres



MAVIR ZURICH
Genferstrasse 23
ZURICH 2

Leumann, Boesch & Co. Ltd.

Kronbuehl - St. Gall
(Switzerland)

Manufacturers of

Embroideries and Laces
Plain Cotton Piece Goods
Children's Frocks and Blouses
Ladies' and Children's Underwear

Elbeco
TRADE MARK

Plain Cotton Piece Goods



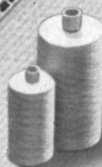
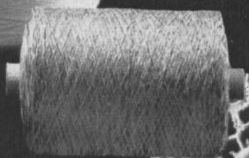
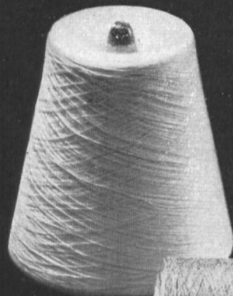
Children's Frocks and Blouses



Ladies' and Children's
Underwear

Heer & Cie. S.A. Oberuzwil (Suisse)

Retorderie / Mercerisage
Blanchissage / Teinturerie

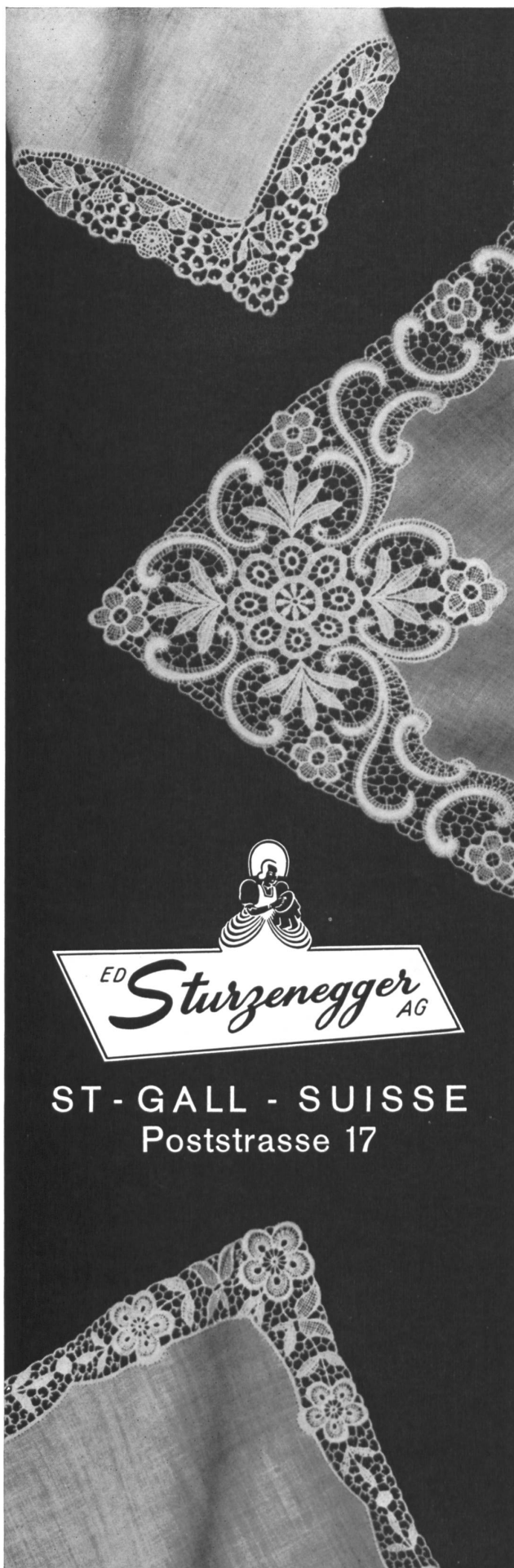


Fils pour toute l'industrie textile
Yarns for the whole textile industry
Garne für die gesamte Textilindustrie



Sous-vêtements tricotés en laine fine, mi-laine, fil d'Ecosse léger,
spun Orlon ou soie naturelle

RUEGGER & Cie, ZOFINGUE
SUISSE

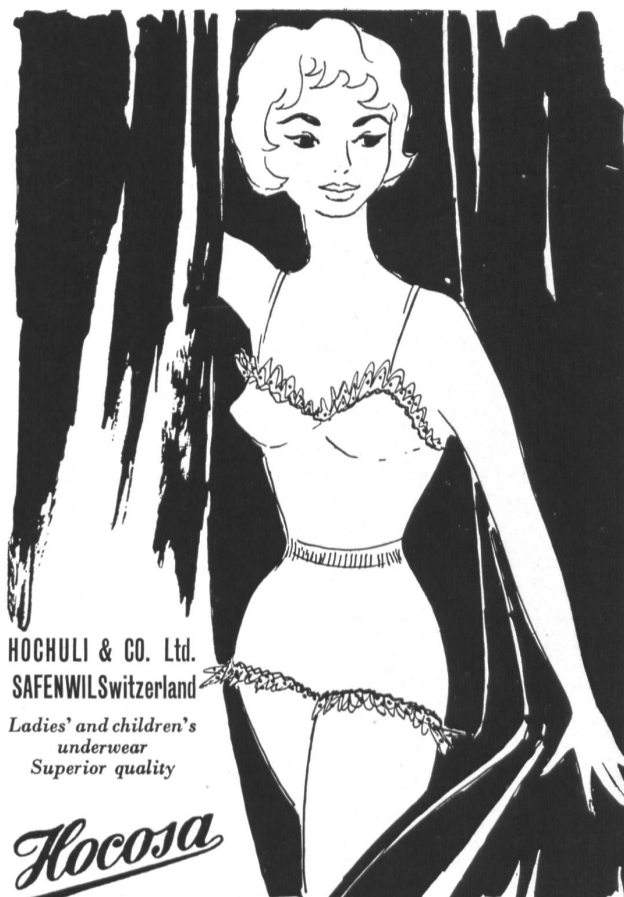


R. & W. **Graf**

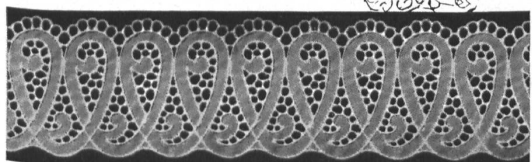
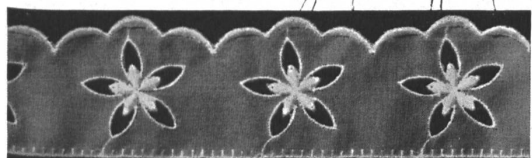
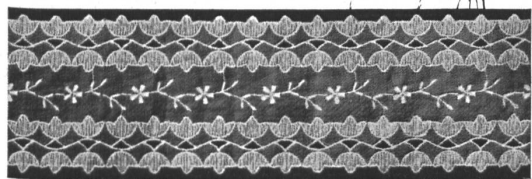
REBSTEIN

(Switzerland)

Manufacturers of
embroidered trimmings
(edgings,
insertions etc.)
embroidered allover,
guipure embroideries,
nylon embroideries



Fashion-
able
lingerie
laces



Embroidered Trimmings for Petticoats and Underwear

*
Bächtold & Co.
LIMITED
HERISAU
*



Duftige Garnitur
aus
Schappespun Orlon SISAF



Strickereien Zimmerli & Co
Aktiengesellschaft
Aarburg



PLAIN & NOVELTY twisted yarns
natural and artificial fibers



Emil Wild & Co. Ltd.
DOUBLERS & FANCY YARN DOUBLERS
ST. GALLEN (SWITZERLAND)

EMBROIDERIES

JAKOB SCHLÄPFER

ST. GALL SWITZERLAND

Hans Fierz

VORMALS BAUMANN & FIERZ - ZÜRICH

Fabrikation von

Krawattenstoffen

Jacquard Damenkleiderstoffen

Carrés, Kopftücher

Echarpen

Hirzel & Co., Ltd.

SILK MANUFACTURERS
SCHANZENGRABEN 15

Novelties in silk, rayon
and synthetic fabrics,
also Jacquards.

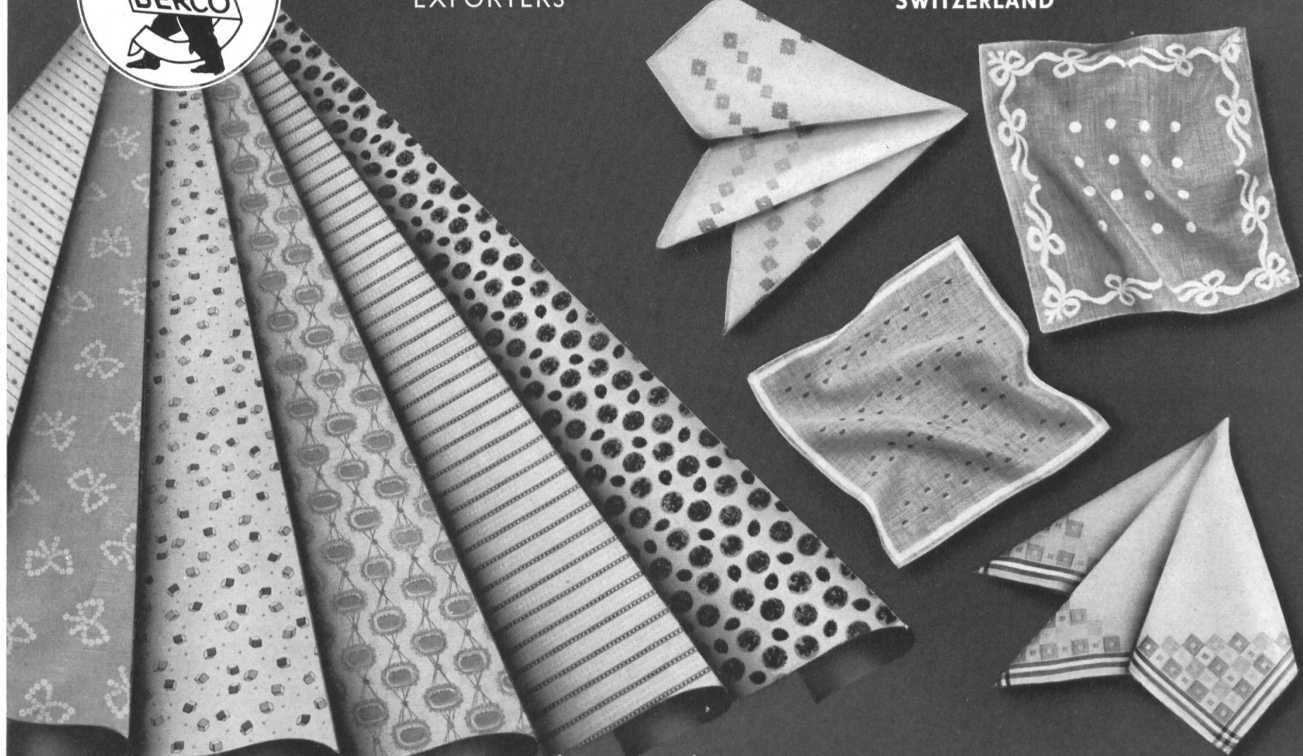
Ladies and children
umbrella fabrics. Tie silks.

Zurich 2



MANUFACTURERS
EXPORTERS

BAERLOCHER & Co
RHEINECK (ST. GALL)
SWITZERLAND



Lingerie-Batistes, Fancy Woven Novelties + Poplins for Blouses, Marquissettes, Handkerchiefs

WOLLWATTELINE - DAS IDEALE MANTELFUTTER



Grossmann & Co AG

THALWIL / SCHWEIZ



Abonnez-vous à

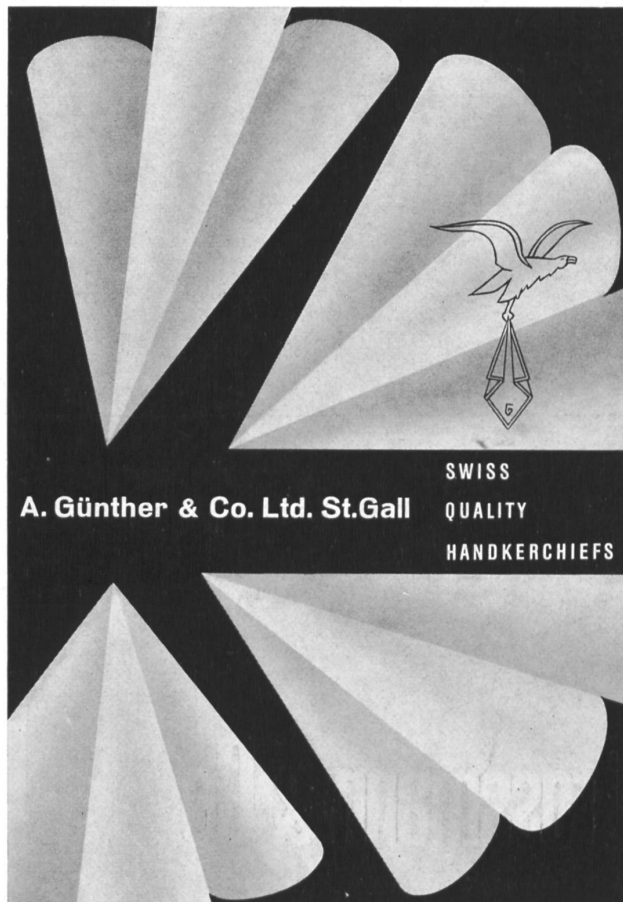
Textiles Suisses



Nos agences commerciales
et nos intermédiaires à l'étranger
(voir page 188)
ainsi que

L'OFFICE SUISSE D'EXPANSION
COMMERCIALE
RUE BELLEFONTAINE 18, LAUSANNE

vous renseigneront



A. Günther & Co. Ltd. St. Gall

SWISS
QUALITY
HANDKERCHIEFS

Immer
richtig
angezogen
mit

RITEX
anatomic

Sportlicher Manteltyp
in Fischgratmuster, zweireihig,
mit breitem, bis zur Taille
gezogenem Revers. Leisten-
taschen auf Taillenknopfhöhe.

Besonderer Beachtung wert
sind die natürlich geschnittenen
Achseln und der lose fallende
Rücken mit Martingale.



ROTH, ISELI & Co ZOFINGEN

Spinnerei an der Lorze Baar/Schweiz



EDI HAURER

**erstklassige Baumwollgarne
Ne 7-50 gekämmt**



Pour obtenir des teintures et des impressions

**solides au lavage
solides à la lumière
solides aux intempéries**

sur coton, lin, ramie,
rayonne viscosse, fibranne,
utilisez les

colorants[®] Ciba et[®] Cibanone

Les marques F de l'assortiment Ciba et Cibanone
satisfont à toutes les conditions posées pour
l'emploi de l'étiquette *FÉLISOL.

Non seulement ses solidités, mais aussi son aspect
contribuent au succès de la vente d'un article:

**les colorants
Cibanone microdispersés,**

forme spéciale des colorants de cuve, créée par
CIBA pour les articles de qualité, donnent
des teintes et des impressions solides, extrêmement
régulières, couvrant très bien et du plus bel unisson.

**Quand on exige les meilleures solidités et
le plus bel unisson on utilise les colorants**

Ciba et Cibanone



* L'étiquette FÉLISOL, la nouvelle marque
internationale de solidité, caractérise des
teintures et des impressions très solides